

by Schneider Electric

## 1 Информация по безопасности и общего характера



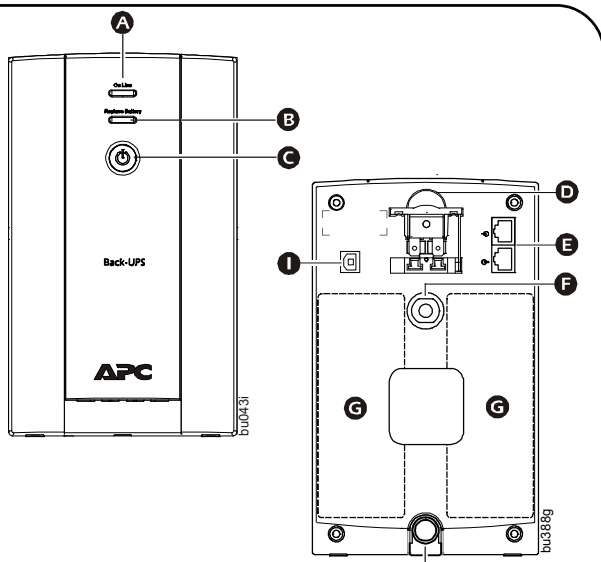
**Проверьте содержимое упаковки при получении. В случае обнаружения повреждений уведомите об этом транспортное агентство и дилера.**

**Перед началом установки ИБП ознакомьтесь со следующими напоминаниями.**

- Данный ИБП предназначен только для использования в помещении.
- Подключайте кабель питания ИБП непосредственно к настенной розетке. Не используйте сетевые фильтры или удлинители.
- Если Вы не уверены в том, что оборудование заземлено, отсоедините его от розетки сети электропитания перед установкой или подсоединением к другому оборудованию. Повторно подсоедините шнур питания после подключения всех устройств.
- Обслуживание батарей должно производиться в центре технической поддержки Schneider Electric IT (SEIT).
  - Перед заменой батарей отключите питание ИБП и выньте вилку из розетки.
  - Не выбрасывайте аккумуляторные батареи в огонь. Они могут взорваться.
  - Не вскрывайте и не деформируйте батареи. Они содержат электролит, токсичный и вредный для кожи и глаз.
  - Чтобы избежать травм при замене батарей, снимите наручные часы и ювелирные украшения (например, кольца). Используйте инструменты с изолированными ручками.
  - Заменяйте батареи, первоначально установленные в оборудовании, на батареи такого же типа и с таким же номером.

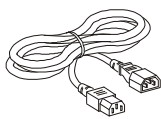
## 3 Функции

Модель	Тип розетки и количество
BX950U-AZ/ BX1400U-AZ	x 6
BX950U-FR/ BX1400U-FR	x 4
BX950U-GR/ BX1400U-GR	x 4
BX950U-MS/ BX1400U-MS	x 4 x 2
BX950UI/ BX1400UI	x 6



- A** Индикатор оперативного режима
- B** Индикатор батареи
- C** Кнопка Вкл./Выкл.
- D** Разъем подключения внутренней батареи
- E** Телефон/сетевой порт
- F** Автоматический выключатель
- G** Розетки с резервным питанием и защитой от всплесков напряжения. В таблице слева приводятся типы и количество розеток для каждой модели.
- H** Разъем для подачи напряжения электросети
- I** Порт USB

Соединительный кабель IEC для подключения к ПК



## 5 Рабочие функции

### Установка программного обеспечения PowerChute™

Для установки программного обеспечения PowerChute Personal Edition (PCPE) подключите один конец кабеля USB к порту для передачи данных на ИБП, а другой конец к компьютеру с доступом в Интернет.

В компьютере перейдите на страницу [www.apc.com/tools/download](http://www.apc.com/tools/download). В раскрывающемся меню "Сортировать по ПО/аппаратным средствам" выберите "Обновления ПО - PowerChute Personal Edition". Выберите соответствующую операционную систему. Следуйте указаниям по загрузке ПО.

### Автоматическая стабилизация напряжения

Функция автоматической стабилизации напряжения повышает/понижает напряжение при его падении/повышении ниже/выше критического уровня. Это позволяет оборудованию, подключенному к блоку бесперебойного питания, работать при низком/высоком напряжении и экономить энергию батареи на случай прекращения подачи электричества.

Если уровень напряжения в сети станет настолько низким/высоким, что автоматическая регулировка напряжения не сможет выполнять свои функции, или в форме колебаний напряжения электросети возникнут искажения, Back-UPS переключится на питание от батарей.

Если ИБП переключается на питание от аккумуляторной батареи слишком часто или слишком редко, отрегулируйте напряжение переключения и чувствительность:

1. Убедитесь, что Back-UPS выключен. Подключите устройство к сети переменного тока.
2. Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., пока светодиодный индикатор не начнет часто вспыхивать. Теперь устройство находится в программном режиме.
3. Отпустите кнопку. Индикатор будет обозначать текущий параметр, мигая с частотой один, два или три раза в секунду и подавая звуковые сигналы.
4. Если в течение пяти секунд кнопка остается ненажатой, Back-UPS выходит из программного режима.

### Функция выключения при отсутствии нагрузки

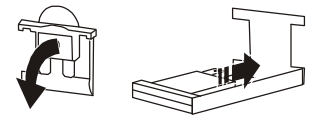
Если ИБП работает в режиме питания от батарей и обнаруживает, что подключенное оборудование использует мощность меньше 15 Вт более 15 минут, он выключается с целью экономии энергии.

При восстановлении напряжения в электросети ИБП автоматически включается.

Мигающий индикатор	Звуковой индикатор	Чувствительность к колебаниям напряжения	Диапазон входного напряжения (В)	Функция выключения при отсутствии нагрузки	Описание
Зеленый	Нет	Низкая	150-280	Выключено	Используйте данную настройку с оборудованием, менее чувствительным к колебаниям напряжения или искажениям формы сигнала.
Зеленый	Четыре звуковых сигнала в секунду	Низкая	150-280	Включено	Используйте данную настройку с оборудованием, менее чувствительным к колебаниям напряжения или искажениям формы сигнала.
Красный	Нет	Средняя	155-280	Выключено	Используйте данную настройку в нормальных условиях эксплуатации.
Красный	Четыре звуковых сигнала в секунду	Средняя (заводская настройка по умолчанию)	155-280	Включено	Используйте данную настройку в нормальных условиях эксплуатации.
Зеленый и красный	Нет	Высокая	160-280	Выключено	Используйте данную настройку с оборудованием, чувствительным к колебаниям напряжения и искажениям формы сигнала.
Зеленый и красный	Четыре звуковых сигнала в секунду	Высокая	160-280	Включено	Используйте данную настройку с оборудованием, чувствительным к колебаниям напряжения и искажениям формы сигнала.

## 2 Подключение аккумуляторной батареи

1. Подключите батарею: опустите и задвиньте в устройство ручку ее разъема.
2. Замените кабель питания ПК соединительным кабелем, а кабель питания ПК подключите к ИБП.
3. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы включить устройство. В качестве подтверждения включения и готовности системы защиты Back-UPS загорится зеленый индикатор "Питание вкл."



Для обеспечения необходимого времени работы Back-UPS требуется зарядить устройство хотя бы в течение 10 часов. Устройство заряжается при подключении к сети переменного тока вне зависимости от того, включено оно или нет.

## 4 Индикаторы состояния

Статус	Индикатор	Звуковой сигнал тревоги	Прерывание звукового аварийного сигнала
<b>Включение питания</b> ИБП осуществляет подачу питания от сети к подключенному оборудованию.	Индикатор Рабочий режим горит зеленым светом.	Нет	
<b>От батарей</b> Напряжение с аккумуляторной батареи поступает на разъемы резервного питания.	Индикатор Рабочий режим горит зеленым светом. Индикатор не горит при подаче звуковых сигналов.	Back-UPS издает звуковой сигнал 4 раза каждые 30 секунд.	Звуковой сигнал прекращается при восстановлении подачи электроэнергии или выключении ИБП.
<b>Предупреждение о разряде батареи</b> ИБП подает напряжение с аккумуляторной батареи на выходы резервного питания, а батарея почти полностью разряжена.	Мигает зеленый индикатор В сети.	ИБП непрерывно подает звуковые сигналы (один раз в секунду)	Звуковой сигнал прекращается при восстановлении подачи электроэнергии или выключении ИБП.
<b>Необходима замена батареи</b> Аккумуляторная батарея отсоединена. Необходимо зарядить или заменить батарею.	Мигает красный индикатор Батарея. Индикаторы Батарея и Рабочий режим поочередно вспыхивают.	Постоянный тональный сигнал	При выключении ИБП.
<b>Выключение из-за перегрузки</b> При питании от аккумуляторной батареи возникла перегрузка на одном или нескольких разъемах резервного питания.	Нет	Постоянный тональный сигнал	При выключении ИБП.
<b>Спящий режим</b> При питании от аккумуляторной батареи батарея полностью разряжена. Back-UPS выйдет из режима ожидания при восстановлении напряжения в электросети.	Нет	Back-UPS издает один звуковой сигнал каждые четыре секунды.	При восстановлении электроснабжения. Электроснабжение не восстановлено в течение 32 секунд. При выключении ИБП.
<b>Сигнал перегрузки</b> Подключенное к ИБП оборудование потребляет больше максимально допустимого напряжения.	Индикатор Батарея горит красным светом	Постоянный тональный сигнал	Сигнал прекращается при отключении от ИБП второстепенного оборудования.

## 6 Технические характеристики

Характеристики		BX950UI	BX1400UI
Вход	Напряжение	Переменный ток 230 В, номинал	
	Частота	50/60 Гц ± 3 Гц автоопределение	
	Переключение при падении напряжения	Переменный ток 155 В, типовое значение	
Выход	Переключение при перенапряжении	Переменный ток 280 В, типовое значение	
	Мощность ИБП (общая)	950 ВА/480 Вт	1400 ВА/700 Вт
	Напряжение в режиме питания от аккумуляторной батареи	Переменный ток 230 В, среднеквадратическое значение (пошагово-аппроксимированная волна синусоидальной формы)	
	Частота в режиме питания от батареи	50/60 Гц ± 1 Гц	
	Время переключения	8 мс, типовое значение	
Защита и фильтрация	Защита от всплесков напряжения	Постоянно, 273 дж	
	Входной сигнал переменного тока	Переключаемый в исходное положение автоматический выключатель	
Батарея	Тип (необслуживаемая кислотная-свинцовая батарея)	9 Ач, 12 В x 1	7,2 Ач, 24 В (12 В x 2)
	Средний срок службы	Срок службы батареи обычно составляет от двух до пяти лет. На срок службы батареи влияют факторы окружающей среды. Эксплуатация при повышенной температуре и влажности, напряжении ниже допустимого и при частой кратковременной работе от батарей сокращает срок службы батареи. <b>В Back-UPS BX950UI/BX1400UI пользователь не может заменить батарею самостоятельно. Обратитесь в службу технической поддержки SEIT, чтобы получить список авторизованных центров технического обслуживания.</b>	
	Типовое время перезарядки	8 часов	
Физические характеристики	Вес нетто	8 кг	12 кг
	Габариты (В x Ш x Г)	21,5 13 x 33,6 см	

## Поиск, устранение неисправностей и обслуживание

1. Если проблема сохраняется, свяжитесь со службой технической поддержки Schneider Electric IT (SEIT) на сайте Schneider Electric: [www.apc.com](http://www.apc.com).
  - a. Запишите номер модели, серийный номер и дату покупки. Номер модели и серийный номер расположены на задней панели устройства; на некоторых моделях доступ к ним можно получить на ЖК-дисплее.
  - b. Позвоните в службу поддержки SEIT. Технические специалисты попытаются решить проблему по телефону. Если такое устранение проблемы окажется невозможным, он сообщит номер разрешения на возврат материалов (RMA).
  - c. Если срок гарантийного обслуживания устройства не истек, ремонт будет выполнен бесплатно.
  - d. Процедуры обслуживания и возврата могут различаться в зависимости от страны. Инструкции для конкретной страны см. на сайте Schneider Electric.
2. Будьте готовы к поиску и устранению неисправностей по телефону. Если это не поможет, а устройство находится на гарантии, представитель службы предоставит полную информацию по его замене.

## Гарантия

### Зарегистрируйте устройство в Интернете: <http://warranty.apc.com>

Стандартная гарантия составляет два (2) года от даты покупки. Замена исходного устройства на отремонтированное на заводе – это стандартная процедура службы SEIT. Клиенты, которым необходимо получить назад отремонтированное исходное устройство для соответствия учетной документации и программе амортизации, должны предупредить об этом при первом обращении в службу технической поддержки SEIT. Корпорация SEIT обязуется доставить устройство для замены, как только неисправное устройство будет получено отделом по ремонту или будет предоставлен номер действительной кредитной карты. Клиент оплачивает транспортировку устройства в корпорацию SEIT. Корпорация SEIT оплачивает транспортировку наземным транспортом при доставке устройства для замены клиенту.

## Международная служба технической поддержки компании APC by Schneider Electric IT

Чтобы обратиться за технической поддержкой в конкретной стране, перейдите на сайт APC by Schneider Electric: [www.apc.com](http://www.apc.com).